

## ¿Por Qué la Acción Directa?

La indignidad de trabajar para sobrevivir es bien conocida por todos los que lo hacen. La democracia, el gran concepto sobre el cual se basa la sociedad Norteamericana, no existe el momento en que ponemos nuestras tarjetas de trabajo en el reloj que marca las horas de trabajo. Sin ningún derecho de hablar sobre lo que producimos ni cómo se organiza la producción, y con sólo una pequeña parte del valor del producto representado en nuestros cheques, tenemos todo el derecho de estar enfadados con nuestros jefes.

A largo plazo, claro, de debrá crear una sociedad donde las gentes de la Clase Trabajadora hará todas las decisiones sobre la producción y distribución de los bienes y servicios. Sin los jefes, la necesidades verdaderas como la comida, vivienda y ropa se podrán producir para todos solamente trabajo unas horas a la semana. Las empresas (las Capitalistas) ya no podrán aprovecharse del trabajador y si familia. Podremos trabajar juntos para hallar maneras de terminar con la pobreza y la contaminación del medio ambiente que son creados por las ineficiencias y desigualdades del sistema actual.

Mientras tanto, necesitamos desarrollar estrategias que incrementen el poder de la Clase Trabajadora en lo tocante a su vida personal y para contrarrestar la monotonía cotidiana de los sueldos de la esclavitud contemporánea. La Acción Directa en el trabajo es la clave para alcanzar estas metas. Pero ¿qué significa por la »»Acción Directa?««

La Acción Directa es cualquier forma de la “guerra de guerrilla” [por los trabajadores si mismos] que deshace la habilidad de los jefes de obtener las ganancias y los obliga a aceptar las exigencias de los trabajadoras. Esto se basa en la idea de que somos nosotros los que hacemos el trabajo y esto nos da las fuerzas para luchar contra la sujeción y explotación de nuestros jefes.

La manera más conocida de la Acción Directa es la huelga. Es cuando los trabajadores simplemente salen de sus trabajos y le niegan las ganancias al jefe hasta que cumpla con las demandas de los trabajadores. Es la táctica preferida de los oficiales del sindiatos de AFL–CIO (los jefes laborales en el directorio nacional del sindicatos profeciónas; qué son organizaciones centralizados, autoritarios y corruptos), pero es una de las maneras menos eficaces para confrontar al jefe. Los jefes [los dueños], con sus grandes reservas financieras, son más capaces de aguantar una huelga larga que los trabajadores. En varios casos una orden de la corte puede congelar o confiscar los fondos de del sindicato para sostener las huelgas. Y lo peor de todo es que una larga duración sólo de la oportunidad para los jefes contratar a otros trabajadores que trabajarían por sueldo reducido.

Los trabajadores son más eficaces cuando toman la Acción Directa mientras se quedan en sus trabajos. Cuando deliberadamente reduces las ganancias de los jefes mientras sigues cobrando un sueldo, puedes hacerle daño al jefe sin darle la oportunidad de contrar a otros trabajadores que puedan guitar tu empleo. La Acción Directa consiste de tácticas que los trabajadores pueden ejecutar por sí mismos, sin asistencia de oficinas del gobierno, personal de sindicatos ni con abogados y la fortuna que cobran.



# Cómo Deponer a Sus Jefes:



## La Guía del Trabajador Para la Acción Directa

Hasta los años ‘30, las leyes sobre los sindicatos eran simples – es que no existían. La mayoría de los cortes consideran que los sindictos eran tramas ilegales que se llamos restringían el “comercio libre”, y a los huelguistas se les daba palizas, y los policías municipales y estatales, las tropas federales y los desvergonzados cuerpso de seguridad privados les disparaban. El derecho legal de los trabajadores de organizar un sindicato sólo ahora se reconoce en los Estados Unidos y sin embargo existen todavía tantas restricciones que la acción efectiva en más difícil que nunca. Por estos motivos los trabajadores, cualquier trabajador que piensa aplicar los metodos de la Acción Directa en su trabajo – o sea no tomando en cuenta la sistema jurídica y haciéndole daño donde más le duele al dueño y donde es más vulnerable – tiene que saber en su total los estatutos laborales, cómo se los puede usar contra los activistas laborales. Es decir que al mismo tiempo, los trabajadores tienen que darse cuenta que esto no es un campeonato de Bádminton – ¡Esto es la Guerra! Bajo estas circunstancias, los trabajadores tienen que echar mano de lo que funciona, sea lo que sea que los dueños (y sus cortes) quieren o no.

Lo que sigue son las formas más populares de la Acción Directa que los trabajadores han usado para conseguir lo que ellos quieren. Pero de todas formas se sepa que casi todas estas tácticas son particularmente ilegales. Todas las principales victorias del sector laboral se realizaron con la Acción Directa que era ilegal en su época y se llevaron a cabo bajo la represión policial. Entonces aquí siguen las formas de la Acción Directa más útiles que hay:

### La Demora

La demora ha tenido una larga y notable historia. En 1899 los Portuarios de Glasgow en Escocia demandaban un aumento de sueldo de 10%, pero se lo negaron los jefes, y se entró en huelga. Unos agricultores que sirvieron de “rompe-huelgas” vinieron a trabajar en los puestos estos de los muelles, y los huelgistas tuvieron que reconocer su derrota y regresaron a trabajar con los mismos sueldos antiguos. Pero antes de regresar al trabajo les delaró el Secretario del Sindicato:

*“Van a regresar a su trabajo con el sueldo antiguo. Los dueños han dicho varias veces que quedaron satisfechos con el trabajo de los campesinos que ocupaban nuestros puestos durante las semanas de huelga. Pero hemos notado algo en su trabajo. Hemos visito que ellos no han podido mover ni un barco y han dejado caer mitad de la mercancía que llevaban; o sea, dos de ellos casi no podían hacer el trabajo que hace cualquiera uno de nosotros. Aun así los jefes dijeron que estaban contentos con la obra que han hecho. Entonces no nos queda otro remedio que hacer lo mismo. Trabajen como hicieron esos trabajadores agrícolas.”*

Esta “orden” [de corta] se cumplió al pie de la letra. Unos días después los contatistas buscaron al Secretario del Sindicato y rogándole que les dijera a los trabajadores que trabaran como antes de la huelga, y que recibirían el aumento de 10% como habían pedido. Son muchos los casos. Al comienzo de este siglo, a una sección de trabajadores de una compañía de ferrocarriles de Indiana le dijeron la noticia de una rebaja de sueldos. Los trabajadores pronto llevaron sus palas a un herro para cortar dos pulgadas de las palas. Regresando al trabajo le dijeron a los jefes: “Sueldos Cortos, Palas Cortas”.

O imagínese esto. A los funcionarios del Metropolitano BART [ferrocarril subterráneo en area a la redonda de Bahía de San Francisco] se les permite pedir un “10-501” (descanso para usar los servicios) en cualquier punto de la línea principal, y el control central no les puede negar. En realidad raramente pasa esto, pero ¿qué harían los jefes si de repente todos los operadores del Metro comenzaran a tomar el “10-501” por largo tiempo en cada viaje que cruzan la Bahía (de San Francisco)?

### Trabajar al Pie de la Letra

Casi todos los oficios son regidos por un montón de reglas, estatutos, órdenes verbales y etc.; muchos de esos reglamentos no funcionan siempre bien y generalmente se olvidan. Los trabajadores a menudo no cumplen con estas disposiciones, hacen las cosas a su manera, y no ponen atención a la jerarquía de sus superiores al simplemente cumplir con las metas de la empresa. Muchas veces hay un entendimiento implícito entre los trabajadores y los jefes encarado de vigilar el cumplimiento de las órdenes y reglas, y esas decisiones o prácticas arbitrarias del trabajador de hacer ciertas cosas en menos tiempo se tienen que hacer para completar la cuota a tiempo.

Pero ¿qué pasaría si todas esas reglas y órdenes se llevaran a cabo al pie de la letra? Resultaría una confusión: La producción y el ánimo bajarían. Y lo mejor de todo es que al trabajador no se le podría culpar de nada porque al fin y al cabo está “Cumpliendo con las reglas”.

En el ámbito internacional, bajo la nacionalización, las huelgas de los trabajadores ferroviarios franceses eran prohibidas. Aún así los ferroviarios encontraron otras maneras de expresar su discontento. Una ley francesa exige que el ingeniero asegure que todos puentes estén seguros para que pueda cruzar un tren sobre ellos. Si después de una inspección todavía existen dudas, tiene que consultar con la tripulación del tren. Claro, todos los puentes fueron inspeccionados, se le consultó a todas las tripulaciones de los trenes, pero ninguno de los ellos hacía el recorrido a tiempo.

Para conseguir algunas de las demandas sin perder su empleo, los trabajadores austiacos de correos observaron estrictamente la regla que todo el correo tenía que pesarse para ver si llevaba el sello adecuado. Anteriormente el correo y los paquetes pasaban sin pesarse todo lo que estaba claramente abajo del peso máximo: entonces cumplían con el espíritu de la regla pero no con la letra de la regla. Al pesar cada pieza de correo, asegurando que pesaba según la regla, y si no, se la devolvía a su dirección de origen, los trabajadores postales acababan teniendo la oficina llenas de correo que dos días después no se había pesado todavía.

### La Huelga del Servicios Superiores

Uno de los grandes problemas que tiene el trabajador de servicios es que muchas formas de la Acción Directa, como la demora, perjudica al consumidor mucho más que a los jefes. Una manera de evitar esto es brindar servicios superiores o más barato – a costo de los jefes, claro.

Los trabajadores del Hospital de la Piedad en Francia, quienes tenían que si entran en huelga habría pacientes que no recibirían atención médica, decidieron no hacer las facturas para los medicamentos,

exámenes de laboratorio, tratamientos y terapia. Como consecuencia los pacientes recibieron mejor atención médica (y gratis) porque pasaban el tiempo cuidando a los pacientes en vez de estar rellanando formularios. La ganancia para el hospital se redujo a la mitad, y los administradores [los jefes mayores] enloquecidos por estos hechos accedieron en tres días a los pedidos de los trabajadores.

En 1968 los trabajadores de autobuses y del Metro de Lisboa decidieron dar viajes gratis a todos los pasajeros para protestar la negativa de las autoridades al pedido de aumento de sus sueldos. Los conductadores y choferes llegaban a su trabajo como siempre, pero los conductadores no llevaban las bolsas que usaban al cobrar el pasaje. Claro, el público apoyaba sin reservas a estos huelgistas que no cobran terifas.

En la Ciudad de Nueva York, los trabajadores de restaurantes del sindicato de I.W.W., I.U. 640 [Trabajadores Industriales del Mundo, Union Industrial numero 640: los trabajadores de los restaurantes, hoteles y servicios sostenimientos y limpadores de edificios], después de fracasar en una huelga, triunfaron con algunas de sus demandas por haber escuchado la advertencia de los organizatadores sindicales de I.W.W. de “Dejar que los platos se amontonen, darles más del doble de comida a los clientes, y cobrar el precio más bajo.”

## La Huelga Sentarse

Una huelga no tiene que ser larga duración para dar resultados. Si se hace al tiempo exacto y bien hecha, se puede ganar una huelga en pocos minutos. Tales huelgas son las de tipo la sentada: Todo simplemente dejan de trabajar y se “sientan con determinación”, o hacen una “queja en conjunto” al dejar todos el trabajo e ir a la oficina del jefe para discutir algo de importancia.

El sindicato del I.W.W. de Detroit hizo uso de esta táctica con buenos resultados en la compañía automotriz Hudson Motor Car entre los años 1932 y 1934. “Siéntese y verá como su sueldo aumentará” era el mensaje que circulabra por la línea de ensamblaje entre los huelgistas que estaban atados al trabajo que pagaba por pieza hecha o ensamblada. La “huelga sentarse” continuas resultó en un aumento de sueldo de 100% (de 75¢ por hora a \$1.50) en medio de la Época de la Depresión.

Los suplentes y extras de teatro del sindicato I.W.W. esperaban una rebaja en sus sueldos de 50%, esperaron la hora propicia para entrar en huelga. La representación teatral tenía 150 extras vestidos de soldados romanos cuyo papel era entrar y salir del escenario con la reina. Cuando se dio la senal para que entrar la reina, los extras rodearon la reina y no la dejaron moverse hasta que el salario no sólo se reinstalara, sino que se triplicara.

El método de sentarse todavía trae buenos resultados. En 1980 la compañía KKR anunció que iba a trasladarse a Carolina del Sur, de su instalación de Houdaille Industries en Ontario, Canada. Los empleados responieron ocupando la instalación dos semanas [la “huelga sentarse con acción de ocupar”]. La KKR tuvo que negociar a la fuerza, siendo obligada antes de cerrar a brindar condiciones favorables para los trabajadores, como pensión integral para todos, pago de depido de los seguros de salud [La “Kohlberg, Kravis y Roberts” esta “compañía tenadora” Capitalista qué adquiere otros empresas en cambio de “bonos trastos”].

## Las Huelgas Selectivas

Lo impredecible en una gran arma a disposición del trabajador. Los profesores de Pensilvania hicieron huelgas selectivas con gran éxito en 1991, marchhando de huelga los lunes y martes, regresando al trabajo los miércoles, marchando de nuevo los jueves y volviendo al trabajo los viernes.

Esta táctica de salir de huelga y volver a trabajar no solamente impidió que los administratadores contrataran a otra gente para remplazarlos, sino que los obligó a enrar en las aulas cuando los profesores faltaran por la huelga. La técnica funcionó tan bien que la Legislatura de Pensilvania en seguida propuso nuevas leyes desafortunadamente declarando ilegal esas tipas de huelgas [porque los están tácticas muy efectivas cuándo los están empleados en pro de los intereses trabajadores].

## El Pitazo (La Lengua Suelta)

A veces el hecho de decirle a la gente la verdad sobre lo que sucede en al empresa puede causarle problemas al jefe. Las industriales de consumidore como restaurantes o fábricas empacadoras son las más vulnerables. De nuevo, como en el caso de la huelga de servicios superiores, se ganará el apoyo del público que tiene la facultad de sostener o quebrar un comercio.

Un Pitazo puede ser tan simple como una conversación frente a frente con un cliente, o tan serio como el caso del ingeniero de P.G.&E. [la empresa, “Gas y Electricidad Pacifica”] que reveló que los planes del Reactor Nuclear de Diablo Canyon estaban al revés. La novela ***La Jungla*** de Upton Sinclair soltó la lengua sobre los escandalosos niveles sanitarios y las horribles condiciones de trabajo en la industria empacadora de carne, al salir la publicación al inicio de siglo.

Los meseros o camareros les puedan decir a los clientes del restaurante todas las medidas que toman los dueños para ahorrar dierno y las substituciones que se hacen al preparar los platos de alta calidad. Como “seguir al pie de la letra” pone fin a la baja calidad del producto, la lengua suelta esparrama a todo el mundo los problemas del negocio en cuestión.

## Fingirse Enfermedad

Fingir que estás enfermo es una buena manera de hacer una huelga sin enfermarse. Consiste de que todos o la mayoría de los trabajadores llamen al trabajo por teléfono diciendo que están enfermos, el mismo día o los mismos días. A diferencia de la huelga declarada en que todos niegan irse a trabajar, esta táctica se usa efectivamente en un departamento o zonas de trabajo, y se puede usar efectivamente también sin la necesidad de una organización como el sindicato. Es el instrumento tradicional de los sindicatos de empleados públicos, a quienes les prohíbe la ley de hacer huelgas.

En un hospital de enfermos mentales de Nueva Inglaterra, sólo la noticia de fingir enfermedad les brindo a los trabajadores resultados favorables. Un representante del sindicato hablaba de uno de los

miembros que había sido despendido, casualmente dijo que muchos trabajadores tenían catarro el hospital, y que sería una pena si no hubiera suficiente personal con salud para estar en los salones atendiendo a los enfermos. Al mismo tiempo – como por total coincidencia, claro – muchos trabajadores llamaron a la oficina del personal para averiguar cuánto tiempo tenían de derecho a días como enfermos. Los supervisores [los jefes menores] se dieron cuenta, y al mimbro despedido del sindicato le dieron de nuevo el trabajo.

## Embargandose del Poder en Duplicado [Desconocemiendos al Jefes)

La mejor manera de realizar algo es organizándose y haciéndolo uno mismo. En vez de esperar que el jefe acceda a nuestras demandas e instituir cambios, a menudo conviene hacer uso de nuestro propio poder de hacer los cambios por nuestra cuenta, sin el visito del jefe.

El dueño de un restaurante de San Francisco no sabía manejar muy bien su dinero, y en una semana no llegaron los cheques de pago. El dueño les dijo a los trabajadores que no se preocuparan porque ya llegarían, pero por si acaso los trabajadores pronto empezaron a hacerse cargo del problema por su cuenta. A diario secaban dinero directamente de la caja para pagarse a sí mismos. Dejaban recibos de los pagos que cobraban para quedar claras las cuentas. Paseron disgustos, pero después de esto los cheques siempre llegaron a tiempo.

En una pequeño comercio de imprenta en el distrito finaciero de San Francisco, se sacó de uso al fin una máquina vieja de imprenta y se la dejó en un cuarto del negocio. La remplazaron con una nueva y el jefe dijo que su intención era usar la máquina vieja para imprimir “solamente sobres.” De pronto los operadores empezaron a sacar piezas de esta máquina vieja para recambios para las otras máquinas que necesitaban para seguir funcionando. Después de poco tiempo eteban claro para todos menos el jefe, que la máquina vieja ya no iba a prestar más servicios nunca más.

Los trabajadores pidieron al jefe que moviera esa máquina vieja arriba a un cuarto almacén, ya que sólo ocupaba espacio en el piso de la imprenta que ya se encontraba demasiado atestado. El Jefe tardaba en hacer esta movida y parecía que nunca iba a hacerla. Por fin, una tarde al fin del día de trabajo pusieron la máquina en una plataforma y la subían en un ascensor cuando el jefe los pilló. Quedó lívido ante tamaña insubordinación, pero tuvo la sensatez de nunca decir nada sobre al asunto. El espacio que quedo disponible lo convirtieron en una salón de descanso para los empleados con varias sillas y con revistas.

## El Sabotaje

El sabotaje [rompimiento la sistema Capitalista] es un concepto amplio para un sinfin de trucos, diabluras y varios actos algo maleantes con que podamos acordarle al jefe lo mucho que él necesita de sus trabajadores (y lo poco que los mismos lo necesitan). Mientras que ninguno de estos actos graciosos es volento, la verdad es que casi todos son bastante antisociales. Estos actos “chistosos” sólo deban

usarse en las batallas más tremendas, en la guerra fría entre las clases de los trabajadores y los jefes.

Tocar la información grabada en cintas magnéticas (como en cintas de cassetes, diskettes, discos duros, etc., que tienen poca protección) se puede hacer exponiéndola a un fuerza magnética mas fuerte. Claro, sería muy simple también “perderlos” con toda la importante información que podrán tener. Los trabajadores pueden comprar grillos o ratones en la tienda de animales y soltarlos en un lugar estratégico. Para más risas, en seguida podrían informar a la sanidad pública municipal, anónimamente, de tales condiciones anti-higiénicas.

Lo que perjudica más una huelga es que los jefes contraten para reemplazos laborales (los esquiroles y “rompe-huelgas”). En una huelga ferroviaria en 1886, el problema de los remplazos se resolvió con los huelgistas llevándose a casa “recuerdos” de se trabajo. Extrañamente la compañía ferrocarrilera no pudo funcionar sin estas piezas pequeñas pero importantes, y los “rompe-huelgas” de repente se encontraron sin nada que hacer. Es evidente que hoydía es más seguro para los trabajadores esconder piezas en un lugar seguro de trabajo, en vez de tratar de sacarlas afuera del recinto de la fábrica compañía.

Otra diversión: Aproveche el membrete del jefe y pida un montón de útiles para la oficina que no se necesitan y haga que se lo traigan a la oficina. Si su empresa tiene un teléfono con el “número 800”, haga que todos sus amigos llamen para ocupar las líneas y con llamadas enfadosos mostrando rabia por la situación del momento. Invéntese diferentes maneras de usar la “Goma Mágica.” En fin, hay un sin número de posibilidades.

## La Solidaridad

La mejor arma es, sin duda, la organización. Si un trabajador protesta solo, los jefes pueden acabar con él bien fácilmente. Evidentemente una persona despedida sirve poco para su familia, amigos y para un movmiento social en general. Pero si todos los trabajadores se unen y luchan juntos el jefe no tiene remedio que ponerles atención seriamente. El jefe puede despedir a un trabajador que se queja, pero lo encontrará bien difícil hacerlo a todos los trabajadores.

Todas estas tácticas que se presentaron aquí dependen mucho de la solidaridad, o sea, de la colaboración entre los trabajadores. Actos individuales de “sabotaje” ofrecen poco más que un “sentido de venganza”, la cual puede tener sentido de normalidad cuando se ha tenido un mal día en el trabajo. Para sentir, sin embrgo, verdaderamente el poder de la colaboración, no hay nada más que la Acción Directa cuando muchos trabajadores disgustados lo hacen juntos. Esto sí puede hacer feliz su día.

Para más información sobre la Acción Directa, la organizada trabajadora entre su empleo, el Apoyo Mutual y otras ideas del Sindicalismo, háganos el favor de ponerse en contacto con: